



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Plenarinio posėdžio dokumentas

A7-0388/2012

27.11.2012

REKOMENDACIJA

dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo sudarymo projekto (14762/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

Tarptautinės prekybos komitetas

Pranešėjas: Mário David

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
- *** Pritarimo procedūra
- ***I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- ***II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- ***III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

TURINYS

	Psl.
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	5
AIŠKINAMOJI DALIS	6
UŽSIENIO REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ	9
VYSTYMO SI KOMITETO NUOMONĖ	12
GALUTINIO BALSAVIMO KOMITETE REZULTATAI	15

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo sudarymo projekto
(14762/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

(Pritarimo procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Tarybos sprendimo projektą (14762/1/2011),
 - atsižvelgdamas į Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo projektą (14764/2011),
 - atsižvelgdamas į Tarybos prašymą dėl pritarimo, pateiktą pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 91 straipsnį, 100 straipsnio 2 dalį, 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą ir 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunktį (C7-0287/2012),
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 81 straipsnį ir 90 straipsnio 7 dalį,
 - atsižvelgdamas į Tarptautinės prekybos komiteto rekomendaciją ir Užsienio reikalų komiteto bei Vystymosi komiteto nuomones (A7-0388/2012),
1. pritaria susitarimo sudarymui;
 2. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir valstybių narių bei Kolumbijos ir Peru parlamentams ir vyriausybėms.

AIŠKINAMOJI DALIS

1. Įvadas

Europos Sąjungos ir jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimas (toliau – susitarimas) – tai ilgalaikių ES ir Andų bendrijos santykių dalis. 2007 m. buvo pradėtos derybos siekiant sudaryti regionų asociacijos susitarimą. Deja, 2008 m. birželio mėn. derybas teko sustabdyti, nes Andų šalis nesutarė dėl kelių svarbių susitarime numatytų prekybos klausimų. 2009 m. sausio mėn. pradėtos naujos derybos tik su Kolumbija ir Peru, kurios 2010 m. gegužės mėn. sėkmingai užbaigtos. 2012 m. birželio 26 d. pasirašytas susitarimas su Kolumbija ir Peru, o kitoms Andų bendrijos šalims numatyta prisijungimo nuostata (329 straipsnis).

Atsižvelgiant į taikymo sritį ir siekius, susitarimas atitinka ES laisvosios prekybos susitarimų politikos nuostatas, nustatytas 2006 m. pagal politiką „Europos vaidmuo pasaulyje“ ir patvirtintas 2010 m. pareiškime „Prekyba, augimas ir tarptautinė arena“. Susitarimas yra išsamus dėl to, kad pagal jį po pereinamojo laikotarpio panaikinami iš esmės visi muitų tarifai, numatomi išipareigojimai dėl paslaugų, viršijantys Bendrajame susitarime dėl prekybos paslaugomis (GATS) numatytus išipareigojimus, įtraukiamos PPO „plus“ nuostatos (daugiausia procedūrinės) dėl netarifinių kliūčių (techninės prekybos kliūtys, sanitarinės ir fitosanitarinės priemonės) ir keturi Singapūro klausimai (investicijos, viešieji pirkimai, konkurencija ir prekybos lengvinimas), sustiprinama intelektinės nuosavybės teisių apsauga, atsižvelgiant į Kolumbijos ir Peru poreikius, ir įtraukiamos institucinės nuostatos (ginčų sprendimas, priežiūros komitetai, skubaus persvarstymo mechanizmas, taikomas netarifinėms ir reguliavimo kliūtims).

Susitarimo pobūdis yra visų pirma ekonominis, tačiau jame numatyta vykdytina nuostata dėl žmogaus teisių (1 straipsnis) ir antraštinė dalis dėl tvaraus vystymosi, kuria aprėpiami pagrindiniai TDO darbo standartai ir daugiašaliai aplinkos susitarimai.

Susitarimu suteikiama galimybė ES įmonėms patekti į gana mažas, bet augančias rinkas. 2006–2010 m. ES ir Kolumbijos bei Peru prekyba išaugo 10 proc. Susitarimas taip pat gali būti laikomas priemone glaudesniems santykiams su Centrinės ir Lotynų Amerikos šalimis, ypač prekyboje, sukurti.

2. Prekybos susitarimo nauda prekybos srityje

Sektoriai, kurie labiausiai galės pasinaudoti didesne prieiga prie Kolumbijos ir Peru rinkų, būtent mašinų, transporto įrangos (įskaitant tam tikrus automobilius), cheminių medžiagų ir, svarbiausia, paslaugų rinkų, yra klasikiniai ES eksporto sektoriai. Turint mintyje gamybos sektorius, trys minėti sektoriai sudaro daugiau negu 80 proc. esamo ES eksporto. Paslaugų srityje daugiausia naudos gaus telekomunikacijų, statybos, platinimo ir finansinių paslaugų sektoriai.

Beveik visam Kolumbijos ir Peru eksportui į ES pagal papildytą bendrąją lengvatinių muitų tarifų sistemą (BLS+) netaikomi muitų tarifai. Tačiau susitarimas svarbus dėl to, kad Kolumbija ir Peru praras šią prieigą pagal persvarstytą bendrąją lengvatinių muitų tarifų sistemą (BLS). Tikimasi, kad sugriežtintos prekybos ir investicijų taisyklės taip pat sudarys galimybes didesnėms ES investicijoms. Procedūrinės taisyklės sanitarinių ir fitosanitarinių

priemonių srityje turėtų sudaryti geresnes sąlygas Peru ir Kolumbijos eksportuotojams veiksmingai patekti į ES rinką. Be to, sumažintais muitų tarifais galės pasinaudoti vaisių (ypač bananų ir vynuogių) ir krevečių sektoriai. Atsižvelgus į nepriklausomą tyrimą, dėl šio susitarimo ilguoju laikotarpiu Kolumbijos BVP galėtų išaugti 1,3 proc., o Peru BVP – 0,7 proc.

Kita vertus, numatomi prisitaikymo laikotarpiai norint, kad Kolumbija ir Peru pasiektų socialinius ir kitus nacionalinės politikos tikslus. Jų muitų tarifų liberalizavimas įgyvendinamas palaipsniui. Taip pat Kolumbijai ir Peru nustatytos horizontaliosios išimties, pagal kurias numatoma teisė patvirtinti ar toliau taikyti bet kokią priemonę, kuria atsižvelgiama į socialiniu arba ekonominiu požiūriu nepalankioje padėtyje esančių etninių mažumos grupių arba bendros nuosavybės žemių teises arba prioritetus.

3. Susitarimo žmogaus teisių ir tvaraus vystymosi aspektai

Prekybos susitarimas su Kolumbija ir Peru – vienas iš nedaugelio ES prekybos susitarimų, į kurį įtraukta nuostata dėl žmogaus teisių. 1 straipsnyje numatoma, kad „šalių vidaus ir tarptautinė politika grindžiama pagarba demokratijos principams, Visuotinėje žmogaus teisių deklaracijoje nustatytoms pagrindinėms žmogaus teisėms ir teisinės valstybės principams. Šių principų laikymasis – esminė šio susitarimo nuostata.“ Pagarbos žmogaus teisėms neužtikrinimas ir demokratijos principų nesilaikymas būtų traktuojami kaip esminis prekybos susitarimo pažeidimas ir dėl to, atsižvelgus į viešąją tarptautinę teisę, galėtų būti patvirtintos atitinkamos priemonės, įskaitant galimybę nutraukti šį susitarimą arba jį iš dalies ar visiškai sustabdyti. Europos Parlamentas įvairiomis progomis reikšdamas nuomonę dėl nuostatų dėl žmogaus teisių nurodė, kad būtina užtikrinti, jog visos susitarimą pasirašiusios šalys vykdytų tinkamą stebėseną dėl pagarbos žmogaus teisėms ir kad būtų garantuotas praktinis nuostatos dėl žmogaus teisių įgyvendinamumas.

Taip pat numatytos nuostatos dėl tvaraus vystymosi, įskaitant darbo teises, kurios iš dalies sutampa su žmogaus teisėmis. Šalys įsipareigoja skatinti veiksmingą pagrindinių TDO konvencijų įgyvendinimą, įskaitant asociacijų laisvės užtikrinimą ir veiksmingą teisės į kolektyvines derybas pripažinimą. Taip pat įtraukiami įsipareigojimai, numatyti daugiašaliuose aplinkos susitarimuose. Šalys įsipareigoja nesumažinti savo aplinkos apsaugos lygio siekdamas pritraukti investicijas ir neužkirsti kelio darbo ir aplinkos standartų įgyvendinimui tokiu būdu, jog būtų daromas poveikis šalių tarpusavio prekybai. Nors šio skyriaus nuostatos yra teisiškai privalomos, vis dėlto joms netaikomas ginčų sprendimo mechanizmas.

Pastaraisiais metais Kolumbija ir Peru dėjo dideles pastangas siekdamas pagerinti savo žmogaus teisių padėtį. Tačiau nėra abejonių, kad tiek Kolumbijoje, tiek Peru dar reikia daug nuveikti. Daugelį metų Kolumbijoje buvo įvykdoma daugiausia profesinių sąjungų narių žmogžudysčių pasaulyje, nors pastaraisiais metais šis skaičius žymiai sumažėjo: „Human Rights Watch“ savo 2012 m. pasaulinėje ataskaitoje dėl Kolumbijos skelbia, kad praėjusio amžiaus 10-ojo dešimtmečio pradžioje tokių atvejų buvo 250 per metus, o 2011 m. – 26. Nors neišspręsta per daug tokių žmogžudysčių bylų, Kolumbijos vyriausybė investavo daug išteklių į didesnės apsaugos programas ir padidino generalinės prokuratūros tyrėjų skaičių.

Susitarime numatomas aktyvus pilietinės visuomenės vaidmuo, tačiau pranešėjas norėtų matyti, kad šis vaidmuo būtų dar labiau stiprinamas, ypač atsižvelgiant į žmogaus teisių ir

tvaraus vystymosi nuostatų stebėseną ir įgyvendinimą.

4. Išvados

Pranešėjo nuomone, Komisija pasiekė nustatytus tikslus: panaikinti didelius muitų tarifus, įveikti technines prekybos kliūtis, liberalizuoti paslaugų rinkas, apsaugoti vertingas ES geografines nuorodas (GN), atverti viešojo pirkimo rinkas, įtraukti įsipareigojimus dėl darbo ir aplinkos standartų įgyvendinimo ir nustatyti veiksmingas bei sparčias ginčų sprendimo procedūras, taip užtikrinant vienodas sąlygas, palyginti su tokiais konkurentais kaip JAV.

Šis susitarimas taip pat suteikia progą padėti įtvirtinti Kolumbijos ir Peru reformas, kad šios šalys galėtų įsilieti į pasaulio ekonomiką, užtikrinti didesnę gerovę ir sustiprinti ekonomikos augimą, kad jų piliečiai gyventų geriau.

Vis dar kelia rūpestį žmogaus teisių padėtis. Todėl labai svarbu, kad šalys užtikrintų pakankamai techninių ir finansinių pajėgumų, jog būtų garantuojama visapusiška atitiktis prekybos susitarime nustatytiems tvarumo standartams ir kad būtų vykdomas visapusiškas skyriaus dėl prekybos ir tvaraus vystymosi nuostatų įgyvendinimo persvarstymas, stebėseną ir vertinimas.

Šiomis aplinkybėmis pranešėjas mano, kad Europos Parlamentas turėtų pritarti Europos Sąjungos ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo sudarymui.

20.9.2012

UŽSIENIO REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Tarptautinės prekybos komitetui

dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo sudarymo projekto
(14762/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

Nuomonės referentas: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Prekybos susitarimas su Peru ir Kolumbija yra Europos Sąjungos ir Lotynų Amerikos bei Karibų jūros regiono šalių santykių stiprinimo ir abiejų regionų glaudesnės partnerystės kūrimo proceso dalis. Šie santykiai grindžiami ne tik glaudžiais istoriniais ir kultūriniais ryšiais, bet ir bendromis vertybėmis, dėl kurių jų požiūris į dabartinius tarptautinius įvykius yra panašus.

Susitarime numatoma sąlyga dėl demokratijos, įtraukta remiantis trečiosios kartos susitarimais. Be to, šis susitarimas yra platesnės apimties negu dabartinė prekybos sistema, grindžiama vienašale bendrąja lengvatinių muitų tarifų sistema, nes į ją įtraukta abipusė suderinta schema, kuria siekiama laipsniškai liberalizuoti prekybą prekėmis bei paslaugomis ir viešuosius pirkimus ir skatinti investicijas. Taigi nustatoma nuspėjama sistema, kuria užtikrinamas teisinis saugumas bei teisinis tikrumas ir skatinamas abipusis pasitikėjimas, būtinas siekiant plėtoti prekybą ir investicijas. Galiausiai susitarimu suteikiama galimybė kitoms Andų bendrijos šalims prisijungti prie susitarimo ir patvirtinamas iš pradžių nustatytas tikslas siekti sudaryti bendrą partnerystės susitarimą su visa Andų bendrija.

Susitarime, pasiektame su Peru ir Kolumbija, yra svarbių nuostatų, padedančių įgyvendinti Europos Sąjungos išorės veiksmų tikslus, įtrauktus į Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnį, ypač plėtoti ir stiprinti žmogaus teises bei demokratiją, užtikrinti tvarią ekonomiką ir socialinį bei aplinkos vystymą.

Atsižvelgiant į tai, demokratinių principų laikymasis, pagrindinės žmogaus teisės ir teisinės valstybės principas į susitarimo 1 straipsnį įtraukti kaip svarbiausi šio susitarimo aspektai, todėl bet kuriai šaliai juos pažeidus būtų imtasi priemonių, pagal kurias taip pat būtų galima iš dalies ar visiškai sustabdyti susitarimą. Vis dėlto reikia priminti, kad susitarimas grindžiamas platesniu dvišaliu Europos Sąjungos ir Peru bei Kolumbijos dialogu žmogaus teisių

klausimais. Ir Europos Sąjungai, ir Peru bei Kolumbijai žmogaus teisės yra prioritetinis politinės darbotvarkės klausimas.

Kita vertus, reikia pabrėžti, kad, kaip ir kituose Europos Sąjungos prekybos susitarimuose, 281 straipsnyje numatomos tinkamos konsultavimosi su pilietine visuomene priemonės ir kad tvariam vystymuisi susitarime skiriama svarbi vieta, pabrėžiant tvirtą šalių siekį vykdant prekybos ir investicijų politiką imtis veiksmų, kurių tikslas – sušvelninti bendrų pasaulinių problemų, pavyzdžiui, klimato kaitos, padarinius.

Taip pat reikia pabrėžti, kad susitarime prisiimamas įsipareigojimas įgyvendinti ir plėtoti standartus, įtrauktus į aštuonias pagrindines Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) konvencijas, kurias jau ratifikavo Peru ir Kolumbija.

Prekybos susitarimas su Peru ir Kolumbija negali būti laikomas galutiniu Europos Sąjungos ir šių šalių santykių pagrindu. Iš tikrųjų priešingai – Europos Sąjunga, išlaikydama platų ir tvirtą požiūrį, turi stiprinti bendradarbiavimo su šiomis šalimis ir kitomis Andų bendrijos šalimis priemones ir veikti išvien kaip lygiavertė partnerė, susivienyti kovoje su socialine nelygybe, siekti integracinio vystymosi ir nuolat spręsdami sunkiai įveikiamas socialines, ekonomines ir politines problemas.

Kaip Europos Parlamentas ne kartą pabrėžė, Europos Sąjunga ir Lotynų Amerika turi kartu siekti pažangos, norėdamos įveikti pasaulines ir iš esmės bendras problemas, kurias patiria mūsų visuomenės, šiuo metu kaip niekada priklausomos viena nuo kitos. Todėl Europos Sąjunga turi tvirtai laikytis savo tikslo vykdyti dviejų regionų partnerystę su Lotynų Amerika – plačią ir intensyvią partnerystę, apimančią kuo daugiau sričių. Būtent atsižvelgiant į tai prekybos susitarimas su Peru ir Kolumbija turi būti laikomas dar vienu žingsniu šia kryptimi. Galiausiai pagal šį susitarimą bus stiprinami politiniai ir instituciniai abiejų susitarimo šalių santykiai, dar labiau atveriant rinkas pagal dvišalį požiūrį ir padedant stiprinti Peru bei Kolumbiją, kaip regiono ekonomikos augimo, integracijos ir vystymosi varomąsias jėgas.

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Tarptautinės prekybos komitetą siūlyti, kad Parlamentas suteiktų pritarimą.

GALUTINIO BALSAVIMO KOMITETE REZULTATAI

Priėmimo data	20.9.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 54 -: 9 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Franziska Katharina Brantner, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Tarja Cronberg, Arnaud Danjean, Mário David, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Andrzej Grzyb, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lősing, Ulrike Lunacek, Francisco José Millán Mon, María Muñiz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, György Schőpflin, Werner Schulz, Marek Siwiec, Sophocles Sophocleous, Laurence J.A.J. Stassen, Charles Tannock, Inese Vaidere, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson, Boris Zala
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Laima Liucija Andrikienė, Elena Bănescu, Marije Cornelissen, Jacek Protasiewicz, Teresa Riera Madurell, Carmen Romero López, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Alf Svensson, Indrek Tarand, Traian Ungureanu, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García, Joachim Zeller, Janusz Władysław Zėmke
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Maria Badia i Cutchet, Ivari Padar

20.6.2012

VYSTYMO SI KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Tarptautinės prekybos komitetui

dėl Tarybos sprendimo projekto dėl Europos Sąjungos ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo sudarymo
(14672/1/2011 – C7-0287/2012 – 2011/0249(NLE))

Nuomonės referentas: Pino Arlacchi

TRUMPAS PAGRINDIMAS

ES ir Andų tautų bendrijos derybos dėl regionų asociacijos susitarimo, įskaitant politinį dialogą, bendradarbiavimą ir prekybą, pradėtos 2007 m. Deja, 2008 m. birželio mėn. derybas teko sustabdyti, nes Andų šalis nesusitarė dėl kelių svarbių klausimų.

Komisija rekomendavo Tarybai pakeisti esamą įgaliojimą taip, kad derybos dėl prekybos susitarimo būtų tęsiamos su to pageidaujančiomis Andų bendrijos šalimis. 2009 m. sausio mėn. Taryba įgaliojo Komisiją tęsti derybas dėl daugiašalio prekybos susitarimo su Kolumbija ir Peru ir siekti bendro tikslo sudaryti proporcingą su PPO suderinamą susitarimą.

Nuomonės referentas atkreipia dėmesį į tai, kad pagal Lisabonos sutarties 208 straipsnį reikalaujama, kad ES atsižvelgtų į vystomojo bendradarbiavimo tikslus. Jis mano, kad šis susitarimas suteikia progą padėti įtvirtinti Kolumbijos ir Peru reformas, kad jos galėtų įsilieti į pasaulio ekonomiką, užtikrinti didesnę gerovę ir sustiprinti ekonomikos augimą. Andų bendrijos narės taip pat skatinamos prisijungti prie prekybos susitarimo pasinaudojant atitinkama nuostata.

Nuomonės referentas pripažįsta, kad Komisija į susitarimą įtraukė priemones dėl žmogaus teisių apsaugos ir teisinės valstybės, taip pat įpareigojimus įgyvendinti tarptautines konvencijas dėl darbo teisių ir aplinkos apsaugos.

Tačiau dėl poveikio darnumui vertinimo nuomonės referentas pažymi, kad, jei nebus imtasi tinkamų priemonių, susitarimo įgyvendinimas gali turėti įtakos žmogaus teisių, darbo ir aplinkos apsaugos normoms. Todėl jis mano, kas ES turėtų aktyviai padėti įgyvendinti paramos priemones ir užtikrinti, kad visos šalys laikytųsi susitarime numatytų įsipareigojimų, taip pat pabrėžia, kad Europos Parlamentas turėtų toliau atidžiai prižiūrėti, ar veiksmingai taikomos galiojančios stebėsenos ir įgyvendinimo nuostatos.

Ragina ES veiksmingai ir skaidriai įgyvendinti nuostatas, susijusias su technine pagalba ir prekybos pajėgumų didinimu.

Nuomonės referentas atkreipė dėmesį į pilietinės visuomenės organizacijoms susirūpinimą keliančius klausimus ir mano, kad galutiniame tekste daugelis jų tinkamai išspręsta.

Vystymosi komitetas ragina atsakingą Tarptautinės prekybos komitetą siūlyti Parlamentui pritarti šiam pasiūlymui.

GALUTINIO BALSAVIMO KOMITETE REZULTATAI

Priėmimo data	19.6.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 16 -: 7 0: 5
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Thijs Berman, Michael Cashman, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Catherine Grèze, Filip Kaczmarek, Michał Tomasz Kamiński, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Jean Roatta, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Keith Taylor, Eleni Theocharous, Patrice Tirolien, Ivo Vajgl, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Gesine Meissner, Csaba Óry, Judith Sargentini, Patrizia Toia
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Ioan Enciu, Iliana Malinova Iotova, Gabriele Zimmer

GALUTINIO BALSAVIMO KOMITETE REZULTATAI

Priėmimo data	27.11.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 20 -: 4 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Laima Liucija Andrikienė, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Henri Weber, Jan Zahradil
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaş, Mário David, Elisabeth Köstinger, Marietje Schaake, Inese Vaidere
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Isabelle Durant, Francisco José Millán Mon, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ivo Strejček, Renate Weber